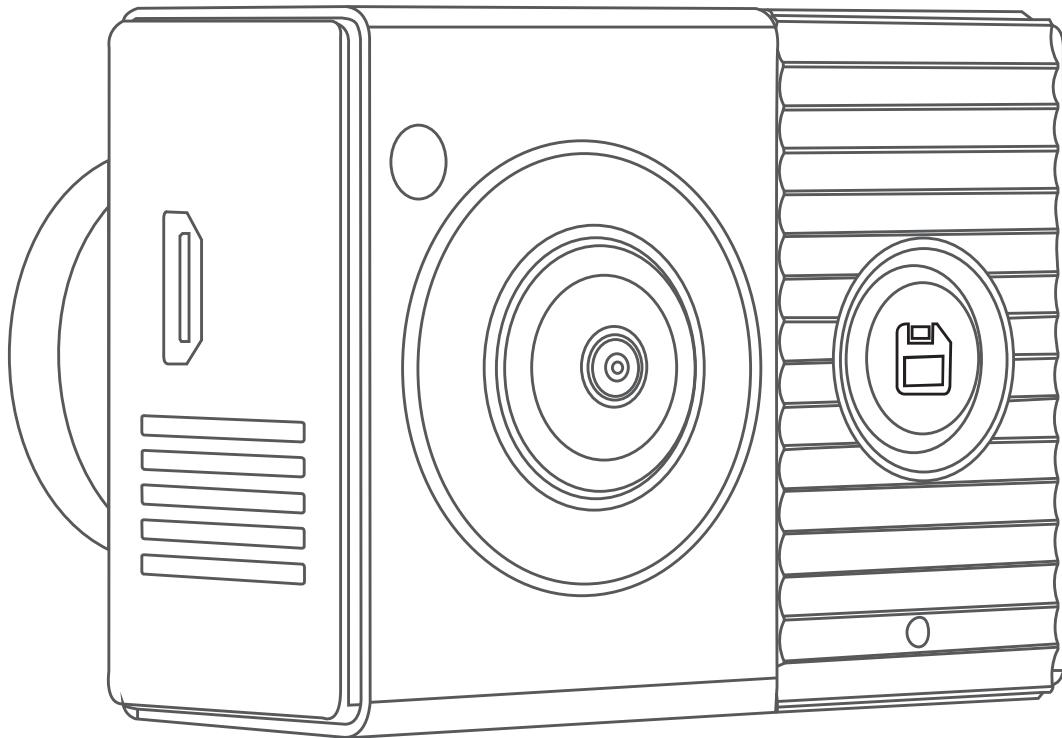


GARMIN®



GARMIN DASH CAM™ TANDEM

Manuel d'utilisation

© 2019 Garmin Ltd. ou ses filiales

Tous droits réservés. Conformément aux lois relatives au copyright en vigueur, toute reproduction du présent manuel, qu'elle soit partielle ou intégrale, sans l'autorisation préalable écrite de Garmin, est interdite. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au contenu du présent manuel sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com pour obtenir les dernières mises à jour, ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation de ce produit.

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. Garmin Dash Cam™, Garmin Drive™, et Garmin Express™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Ces marques commerciales ne peuvent pas être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

La marque et les logos BLUETOOTH® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Garmin est soumise à une licence. microSD® et le logo microSD sont des marques commerciales de SD-3C, LLC. Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance Corporation.

M/N : A03817

IC : 1792A-03817

Table des matières

Mise en route	1
Considérations relatives au montage....	1
Raccordement de l'appareil à l'alimentation du véhicule.....	4
Couplage avec votre smartphone.....	5
Présentation de l'appareil.....	6
Enregistrement avec la caméra intégrée	8
Activation ou désactivation de l'enregistrement du son.....	8
Détection d'événements.....	8
Enregistrement des vidéos et des photos.....	8
Affichage et exportation de vidéos et photos	9
Affichage du flux vidéo en direct.....	9
Affichage de vidéos et de photos sur votre smartphone.....	9
Édition et exportation d'une vidéo.....	10
Connexion de la caméra à un ordinateur.....	10
Commande vocale	11
Réglage de la langue pour les commandes vocales.....	11
Contrôle de la caméra à l'aide de commandes vocales.....	11
Astuces pour la commande vocale.....	11
Réseau de plusieurs caméras	12
Création de vidéos pour incrustation à partir de plusieurs caméras.....	12
Paramètres	12
Paramètres de la caméra dans l'application Garmin Drive.....	13
Paramètres de résolution vidéo.....	14
Changement de nom d'une caméra.....	14
Informations sur l'appareil	14
Caractéristiques techniques de la carte mémoire.....	14
Nettoyage des objectifs de la caméra.....	16
Retrait du support de la caméra du pare- brise.....	16
Mise à jour de votre appareil avec l'application Garmin Drive.....	16
Mises à jour produit.....	16
Caractéristiques.....	17
Annexe	17
Enregistrement vidéo en mode véhicule garé.....	17
Dépannage	18
Ma caméra chauffe quand elle est allumée.....	18
Ma carte mémoire est abîmée et je dois la remplacer.....	18
Mes vidéos sont floues.....	18
Mes vidéos sont de mauvaise qualité ou incomplètes.....	19
Index	20

Mise en route

AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

- 1 Si vous utilisez une carte mémoire tierce, installez-la et formatez-la ([Installation d'une carte mémoire, page 15](#)).
- 2 Choisissez un emplacement de montage sur le pare-brise et installez la caméra ([Considérations relatives au montage, page 1](#)).
- 3 Branchez la caméra sur une prise de votre véhicule ([Raccordement de l'appareil à l'alimentation du véhicule, page 4](#)).
- 4 Coupez votre caméra avec votre smartphone et l'application Garmin Drive™ ([Couplage avec votre smartphone, page 5](#)).
- 5 Familiarisez-vous avec la caméra ([Présentation de l'appareil, page 6](#)).

Considérations relatives au montage

La caméra se fixe sur le pare-brise à l'aide du support adhésif inclus. Le support adhésif est difficile à retirer une fois installé. Réfléchissez attentivement à l'emplacement de montage avant d'installer le support.

- N'installez pas la caméra dans un endroit qui gênerait la vue du conducteur.
- Choisissez un emplacement qui offre à la caméra une vue dégagée sur l'habitacle du véhicule.
- Évitez de placer la caméra derrière le rétroviseur ou trop près de celui-ci, ou près d'une vignette de stationnement ou d'autres objets qui peuvent bloquer la vue sur l'intérieur.
- Choisissez un emplacement qui offre à la caméra une vue dégagée sur la route devant vous.
- Vérifiez que la zone du pare-brise en face de la caméra est nettoyée par les essuie-glaces.
- Évitez d'installer la caméra derrière une zone teintée du pare-brise.

Installation de la caméra sur votre pare-brise

AVIS

Le support adhésif est prévu pour une installation à long terme et peut être difficile à retirer. Réfléchissez attentivement à l'emplacement de montage avant d'installer le support.

Avant d'installer le support adhésif sur votre pare-brise, lisez les remarques concernant l'installation de l'appareil sur le pare-brise (*Considérations relatives au montage, page 1*).

Pour optimiser les résultats, la température ambiante doit être comprise entre 21 et 38 °C (70 et 100 °F) pendant l'installation de la caméra sur votre pare-brise. L'adhésif risque de ne pas coller correctement si la température sort de cette plage. Si vous avez besoin d'installer la caméra lorsque la température est basse, vous devez nettoyer toute trace de neige, glace et humidité sur le pare-brise, puis le réchauffer à l'aide de la fonction dégivrage avant d'installer la caméra.

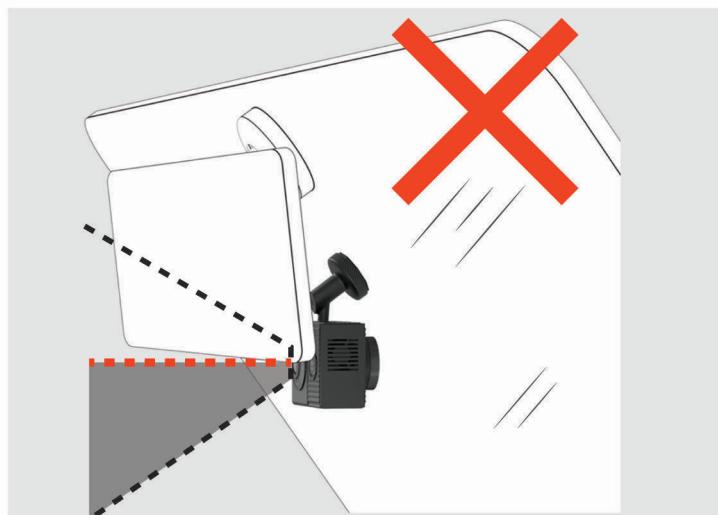
La caméra se fixe sur le pare-brise à l'aide du support adhésif inclus.

1 Nettoyez l'intérieur du pare-brise avec de l'eau ou de l'alcool et un chiffon non pelucheux.

Le pare-brise doit être exempt de poussière, de cire, d'huiles ou de revêtements.

2 Placez la caméra à l'emplacement souhaité et vérifiez que son champ de vision n'est pas obstrué.

Vérifiez que l'objectif avant dispose d'une vue dégagée sur la route et que l'objectif intérieur couvre bien l'habitacle du véhicule. Évitez de placer la caméra derrière le rétroviseur ou trop près de celui-ci, ou près d'une vignette de stationnement ou d'autres objets qui peuvent bloquer la vue sur l'intérieur.



3 Une fois que vous avez trouvé un emplacement de montage avec une vue dégagée, enlevez le film de protection sur l'adhésif du support.



- 4 Positionnez le support au-dessus de l'emplacement de montage.

ASTUCE : l'adhésif est extrêmement collant. Attendez que le support soit correctement positionné pour coller l'adhésif au pare-brise.

- 5 Posez le support sur le pare-brise et appuyez fermement dessus pendant 30 secondes.

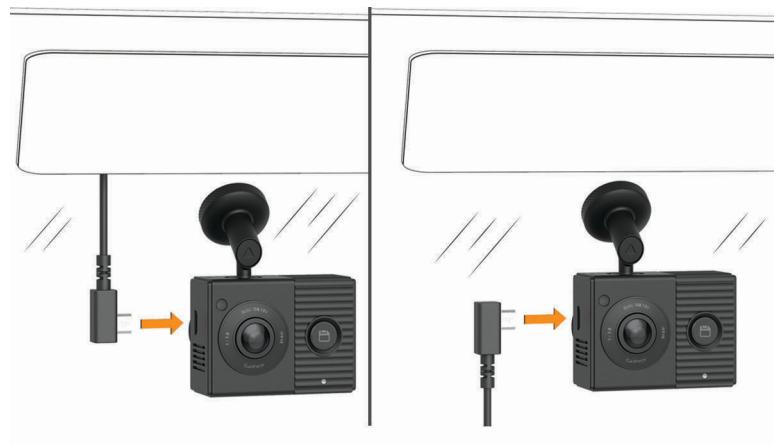
Vous assurez ainsi un bon contact entre la partie adhésive du support et le pare-brise.



Raccordement de l'appareil à l'alimentation du véhicule

1 Branchez le câble d'alimentation sur le port USB de la caméra.

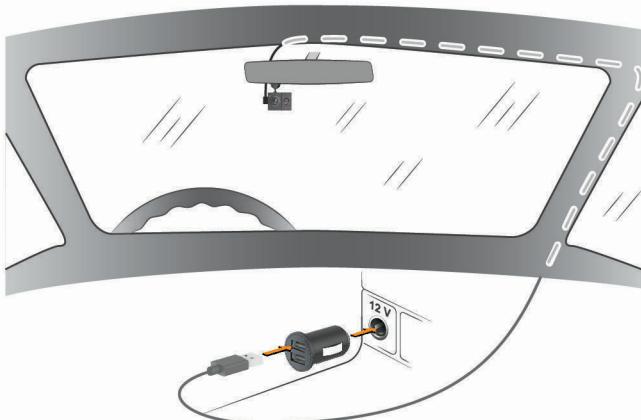
Vous pouvez utiliser l'un des câbles fournis pour alimenter la caméra. Pour connecter le câble le plus long, c'est-à-dire celui de 4 m (13 pi), veillez à l'orienter vers le haut. Si vous utilisez le petit câble, celui de 1,5 m (5 pi), orientez-le vers le bas lorsque vous le branchez.



2 Acheminez le câble d'alimentation vers la prise de courant du véhicule.

REMARQUE : vous devez alimenter la caméra à l'aide de l'adaptateur allume-cigare et éviter d'utiliser un port USB du véhicule. En effet, le port USB du véhicule risque de ne pas fournir suffisamment d'énergie pour garantir le fonctionnement stable de la caméra. De plus, la caméra risque de passer en mode USB Mass Storage si vous la connectez à un port USB du véhicule à l'aide du petit câble. La caméra ne peut pas enregistrer de vidéo ni se connecter à votre smartphone en mode USB Mass Storage.

Le long câble d'alimentation, plus léger, est conçu pour être acheminé vers le haut sans obstruer la vue du conducteur. Pour masquer le câble de 4 m (13 pi), faites-le passer sous le ciel de toit le long du pare-brise, de la portière ou du tableau de bord.



Le câble court est conçu pour être acheminé jusqu'à la prise allume-cigare de votre véhicule.



- 3 Branchez le câble d'alimentation Garmin Dash Cam Tandem sur l'adaptateur allume-cigare inclus.
- 4 Branchez l'adaptateur allume-cigare sur la prise allume-cigare de votre véhicule.
- 5 Si besoin, mettez le contact pour fournir de l'électricité à la prise du véhicule.

La caméra s'allume et commence à enregistrer.

Mise hors tension manuelle de l'appareil

La caméra n'a pas de bouton Marche/Arrêt. Elle s'allume automatiquement lorsqu'elle est alimentée et s'éteint lorsqu'elle ne reçoit plus d'électricité.

lorsque l'appareil est connecté à une prise commandée par le commutateur d'allumage, il s'éteint automatiquement lorsque vous coupez le contact de votre véhicule.

Pour éteindre la caméra manuellement, débranchez-la de sa source d'alimentation.

Couplage avec votre smartphone

Vous pouvez coupler votre caméra Garmin Dash Cam Tandem avec votre smartphone et l'application Garmin Drive. L'application Garmin Drive vous permet de configurer un réseau de plusieurs caméras, de modifier les paramètres de la caméra, mais aussi d'afficher, de modifier et d'enregistrer des photos et des vidéos.

- 1 À partir de la boutique d'applications sur votre smartphone, installez l'application Garmin Drive .
- 2 Branchez la caméra à l'alimentation à l'aide d'un câble USB et de l'adaptateur allume-cigare fourni.
La caméra s'allume.
- 3 Placez votre caméra et votre smartphone à moins de 3 m (10 pi) l'un de l'autre.
- 4 Sur votre téléphone, ouvrez l'application Garmin Drive.
- 5 Sélectionnez une option :
 - Si c'est la première fois que vous couplez un appareil Garmin® avec votre smartphone, acceptez les contrats de licence de l'application Garmin Drive.
 - Si vous couplez un appareil ou une caméra Garmin supplémentaire avec votre smartphone, sélectionnez **Ajouter un autre appareil**.
- 6 Sélectionnez **Série Garmin Dash Cam > Garmin Dash Cam Tandem**.
- 7 Sur votre caméra, maintenez enfoncé le bouton  jusqu'à ce que le voyant LED d'état clignote en bleu.
- 8 Suivez les instructions à l'écran pour terminer la procédure de couplage et de réglage.

Une fois le couplage terminé, le tableau de bord principal de l'application s'affiche. Une fois l'appareil et le smartphone couplés, ils se connectent automatiquement l'un à l'autre lorsqu'ils sont allumés et à portée.

Présentation de l'appareil



- | | |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver l'enregistrement vidéo.
Maintenez ce bouton enfoncé pour formater la carte mémoire (<i>Formatage de la carte mémoire, page 15</i>). |
| 2 | Appuyez sur ce bouton pour enregistrer une photo et une séquence vidéo.
Maintenez ce bouton enfoncé pour entrer en mode couplage (<i>Couplage avec votre smartphone, page 5</i>). |

Voyants d'état LED

Le voyant LED du microphone **①** et le voyant LED d'état **②** indiquent l'état de l'appareil.



Activité du voyant LED du microphone	État
Rouge	L'appareil enregistre du son.
Désactivé	L'appareil n'enregistre pas de son.
Clignotements verts, alternés avec le voyant LED d'état	Une mise à jour est en cours d'installation.

Activité du voyant LED d'état	État
Vert	L'appareil est connecté à un ordinateur en mode mémoire de masse. La carte mémoire est en cours de formatage.
Vert clignotant	L'appareil se prépare à enregistrer.
Clignotements verts, alternés avec le voyant LED du micro	Une mise à jour est en cours d'installation.
Rouge	Enregistrement vidéo en cours.
Rouge - clignotement	Enregistrement d'une photo ou vidéo en cours.
Rouge et jaune - alternés	Il n'y a plus beaucoup d'espace libre sur la carte mémoire ou les performances de celle-ci ne sont plus optimales.
Clignotement jaune	La carte mémoire présente un problème.
Bleu	L'appareil est en mode de partage Wi-Fi® ou en mode de couplage Bluetooth®.
Désactivé	L'appareil n'est pas connecté à l'alimentation.

Enregistrement avec la caméra intégrée

AVIS

Certaines juridictions réglementent ou interdisent l'utilisation de cet appareil. Il est de votre responsabilité de connaître et de respecter les lois et les droits relatifs à la confidentialité en vigueur dans les juridictions où vous comptez utiliser cet appareil.

La caméra intégrée enregistre les vidéos dans la carte mémoire de la caméra (*Installation d'une carte mémoire, page 15*). Par défaut, l'appareil lance automatiquement l'enregistrement vidéo lors de la mise sous tension et continue à enregistrer jusqu'à la mise hors tension. Si la carte mémoire est pleine, l'appareil supprime automatiquement les vidéos non enregistrées les plus anciennes afin de libérer de l'espace pour la nouvelle vidéo.

Lorsque l'option Supprimer immédiatement les vidéos non enregistrées est activée, l'appareil supprime en permanence les vidéos non enregistrées datant de plus de trois minutes et supprime toutes les vidéos non enregistrées à la mise hors tension. Cette fonction n'est disponible que dans des régions spécifiques et est activée par défaut dans certaines d'entre elles. Lorsque la caméra est définie sur une région prise en charge, vous pouvez activer ou désactiver cette fonction dans les paramètres de la caméra (*Paramètres de la caméra dans l'application Garmin Drive, page 13*).

Vous pouvez sauvegarder un enregistrement vidéo pour éviter qu'il ne soit écrasé ou supprimé (*Affichage de vidéos et de photos sur votre smartphone, page 9*).

Activation ou désactivation de l'enregistrement du son

AVIS

Certaines juridictions peuvent interdire les enregistrements audio dans le véhicule ou exiger que tous les passagers soient au courant que vous enregistrez du son dans le véhicule et qu'ils l'acceptent. Il est de votre responsabilité de consulter et de respecter les lois et restrictions qui s'appliquent dans votre juridiction.

L'appareil peut enregistrer le son à l'aide du microphone intégré pendant l'enregistrement vidéo. Vous pouvez activer ou désactiver à tout moment l'enregistrement du son.

Appuyez sur .

ASTUCE : vous pouvez aussi utiliser des commandes vocales pour activer ou désactiver l'enregistrement audio (*Commande vocale, page 11*).

Le voyant LED du microphone passe au rouge quand l'appareil enregistre du son.

Détection d'événements

Par défaut, l'appareil utilise un capteur permettant de détecter les éventuels accidents et enregistre la vidéo automatiquement avant, pendant et après la détection. La séquence vidéo est horodatée et indique également l'emplacement de l'événement.

Enregistrement des vidéos et des photos

Par défaut, l'appareil utilise un capteur permettant de détecter les éventuels accidents et enregistre la vidéo automatiquement avant, pendant et après la détection. Vous pouvez également enregistrer manuellement des fichiers vidéo et des photos à tout moment.

1 Appuyez sur .

ASTUCE : vous pouvez aussi utiliser des commandes vocales pour enregistrer des vidéos ou des photos (*Commande vocale, page 11*).

L'appareil prend une photo et enregistre la séquence vidéo avant, pendant et après la sélection de l'icône .

2 Appuyez à nouveau sur  pour enregistrer une photo supplémentaire et prolonger la durée de la séquence vidéo enregistrée (facultatif).

L'espace mémoire sur la carte est limité. Une fois que vous avez enregistré une séquence vidéo, vous devez l'exporter sur votre smartphone (*Édition et exportation d'une vidéo, page 10*) ou la transférer sur votre ordinateur ou autre espace de stockage externe pour la stocker de manière permanente (*Vidéos et photos sur votre ordinateur, page 11*).

Affichage et exportation de vidéos et photos

Affichage du flux vidéo en direct

Vous pouvez regarder en temps réel le flux vidéo des deux objectifs dans l'application Garmin Drive.

- 1 Dans l'application Garmin Drive sur votre smartphone, sélectionnez **Vue en direct**.

L'application recherche les caméras disponibles.

- 2 Sélectionnez votre caméra dans la liste des appareils disponibles.

La vue en temps réel s'affiche. Par défaut, l'application affiche l'objectif avant ou l'objectif que vous avez regardé en dernier.

- 3 Sélectionnez **Afficher l'intérieur** ou **Afficher devant** pour passer d'une vue à l'autre.

Affichage de vidéos et de photos sur votre smartphone

Pour pouvoir visionner des vidéos et des photos sur votre smartphone, vous devez coupler votre appareil Garmin Dash Cam Tandem avec l'application Garmin Drive ([Couplage avec votre smartphone, page 5](#)).

REMARQUE : l'appareil arrête d'enregistrer et les alertes sont désactivées pendant que vous visionnez des vidéos ou des photos.

- 1 Dans l'application Garmin Drive de votre smartphone, sélectionnez **Vidéos et photos**.

L'application recherche les caméras disponibles.

- 2 Sélectionnez votre caméra Garmin Dash Cam Tandem dans la liste des appareils disponibles.

L'application se connecte à la caméra et affiche une galerie de vignettes des photos et vidéos disponibles. Une icône indique le type d'élément.

	Photo
	Vidéo objectif simple. Vidéo filmée avec un seul objectif.
	Vidéo double objectif. Vidéo filmée avec les deux objectifs.
	Vidéo multicaméra. Vidéo filmée avec plusieurs caméras connectées. Ces vidéos ne sont disponibles que si vous avez configuré un réseau de plusieurs caméras.

- 3 Sélectionnez une vidéo ou une photo.

- 4 Sélectionnez une option, si nécessaire :

- Pour basculer entre les objectifs dans une vidéo double objectif, sélectionnez **Objectif avant** ou **Objectif intérieur**.
- Pour basculer entre les caméras dans une vidéo multicaméra, appuyez sur **◀** ou **▶**.

Pendant que vous regardez une vidéo, vous pouvez la couper et l'exporter pour l'enregistrer sur votre téléphone ou la partager avec d'autres personnes ([Édition et exportation d'une vidéo, page 10](#)).

Suppression d'une vidéo ou d'une photo à l'aide de votre smartphone

- 1 Lorsque vous affichez la liste des vidéos ou photos enregistrées sur votre smartphone, sélectionnez **Sélectionnez**.

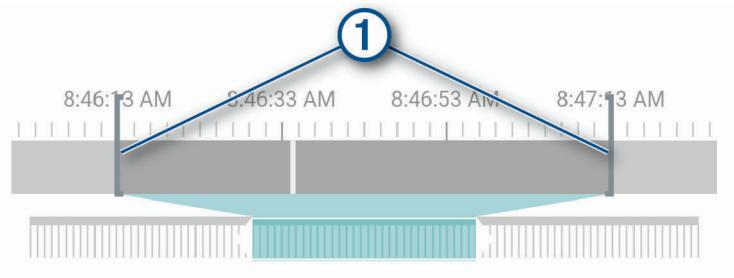
- 2 Sélectionnez un ou plusieurs fichiers.

- 3 Sélectionnez .

Édition et exportation d'une vidéo

Vous pouvez ajuster la longueur de votre vidéo pour supprimer les prises inutiles avant de l'exporter sur l'espace de stockage de votre téléphone.

- 1 Pendant que vous regardez une vidéo, faites glisser les poignées de découpage ① sur la barre de progression de la vidéo vers la gauche ou vers la droite pour réduire la longueur de la vidéo.



- 2 Cochez la case **Include l'audio** pour inclure le son enregistré (facultatif).
 - 3 Pour une vidéo double objectif ou multicaméra, sélectionnez une source vidéo pour incrustation, puis choisissez le coin où la vidéo doit s'afficher (facultatif).
 - 4 Sélectionnez **Exporter**.
- REMARQUE :** l'application doit rester au premier plan pendant l'exportation d'une vidéo.
L'application exporte la vidéo découpée vers votre smartphone.
- 5 Une fois l'exportation de la vidéo terminée, sélectionnez **Supprimer de la caméra** pour supprimer la vidéo de la carte mémoire de la caméra (facultatif).

Connexion de la caméra à un ordinateur

Vous pouvez connecter la caméra à votre ordinateur pour installer des mises à jour logicielles ou transférer des vidéos et des photos sur votre ordinateur.

REMARQUE : le câble d'alimentation plus long fourni avec votre appareil est conçu uniquement pour l'alimentation et ne doit pas être utilisé pour connecter l'appareil à votre ordinateur.

- 1 Branchez la petite extrémité du câble de données de 1,5 m (5 pi) fourni avec votre appareil dans le port micro-USB de la caméra.



- 2 Branchez la grande extrémité du câble de données sur un port USB de votre ordinateur.
Selon le système d'exploitation de votre ordinateur, l'appareil s'affiche en tant que lecteur amovible ou volume amovible.

Vidéos et photos sur votre ordinateur

REMARQUE : certains lecteurs multimédias ne prennent pas en charge la lecture en haute résolution.

Les vidéos et photos sont stockées dans le répertoire DCIM de la carte mémoire de la caméra. Les vidéos sont stockées au format MP4 et les photos au format JPG. Vous pouvez afficher et transférer des photos et vidéos en connectant la carte mémoire ou l'appareil à votre ordinateur (*Connexion de la caméra à un ordinateur, page 10*).

Les vidéos et photos sont organisées dans différents dossiers.

REMARQUE : les vidéos non enregistrées ne sont pas disponibles lorsque l'option Supprimer immédiatement les vidéos non enregistrées est activée (*Paramètres de la caméra dans l'application Garmin Drive, page 13*).

100EVENT : contient les vidéos enregistrées automatiquement lorsque l'appareil détecte un incident.

101PHOTO : contient les photos.

102SAVED : contient les vidéos enregistrées manuellement par l'utilisateur.

103PARKM : contient les vidéos enregistrées quand le véhicule est garé.

104UNSVD : contient les vidéos non enregistrées. Quand l'espace de stockage des vidéos non enregistrées est plein, l'appareil efface les vidéos non enregistrées les plus anciennes.

Commande vocale

La fonction de commande vocale vous permet de contrôler votre caméra en prononçant des mots et des ordres. Vous pouvez changer la langue dans l'application Garmin Drive.

REMARQUE : la fonction de commande vocale n'est pas disponible dans toutes les langues.

Réglage de la langue pour les commandes vocales

Pour pouvoir régler la langue des commandes vocales, vous devez coupler votre appareil Garmin Dash Cam Tandem avec l'application Garmin Drive (*Couplage avec votre smartphone, page 5*).

Par défaut, les commandes vocales de la caméra sont en anglais. Vous pouvez changer la langue dans l'application Garmin Drive.

- 1 Dans l'application Garmin Drive, sélectionnez  , puis le nom de la caméra.
- 2 Sélectionnez **Commandes vocales**.
- 3 Sélectionnez votre région et votre langue.

Contrôle de la caméra à l'aide de commandes vocales

- 1 Dites **OK, Garmin** pour activer la fonction de commande vocale.

La caméra émet une tonalité et attend votre commande.

- 2 Dites une commande :

- Pour enregistrer une vidéo, dites **Enregistrer la vidéo**.
- Pour prendre une photo, dites **Prendre une photo**.
- Pour enregistrer une vidéo avec du son, dites **Enregistrer le son**.
- Pour enregistrer une vidéo sans son, dites **Arrêt audio**.

La caméra émet une tonalité lorsqu'elle reconnaît votre commande.

Astuces pour la commande vocale

- Parlez d'une voix normale en direction de l'appareil.
- Réduisez le bruit ambiant de façon à augmenter la précision de la reconnaissance vocale.
- Avant chaque commande, dites **OK, Garmin**.
- Attendez l'émission d'une tonalité qui confirme que la caméra a bien reconnu la commande.

Réseau de plusieurs caméras

Vous pouvez installer plusieurs caméras embarquées dans un même véhicule, par exemple des caméras avant et arrière, afin de créer des vidéos composites pour incrustation à partir d'enregistrements simultanés. Vous pouvez coupler plusieurs caméras embarquées avec l'application Garmin Drive. Si le réseau inclut une caméra GPS, vous pouvez ajouter des informations sur la position aux vidéos enregistrées pour toutes les caméras du réseau.

Création de vidéos pour incrustation à partir de plusieurs caméras

Pour pouvoir utiliser cette fonction, vous devez coupler au moins deux caméras avec l'application Garmin Drive et enregistrer des prises à l'aide des deux caméras.

L'application Garmin Drive vous permet de créer des vidéos composites pour incrustation à partir de prises enregistrées en même temps sur deux caméras.

1 Dans l'application Garmin Drive, sélectionnez **Vidéos et photos**.

2 Sélectionnez une vidéo à plusieurs caméras.

Les vidéos à plusieurs caméras sont représentées par plusieurs icônes de caméra  sur la miniature vidéo. L'application combine automatiquement les vidéos enregistrées en même temps en une seule icône de vidéo à plusieurs caméras.

3 Sélectionnez **◀** et **▶** pour choisir la prise de la caméra à utiliser pour la partie plein écran de la vidéo.

4 Faites glisser les poignées de la barre de progression de la vidéo vers la gauche ou vers la droite pour réduire la longueur de la vidéo.

5 Sélectionnez **Continuer**.

6 Sélectionnez **◀** et **▶** pour choisir la prise de la caméra à utiliser pour l'incrustation de la vidéo.

7 Sélectionnez l'angle de l'écran dans lequel vous souhaitez afficher l'incrustation, puis sélectionnez **Exporter**.

REMARQUE : l'application doit rester au premier plan pendant l'exportation d'une vidéo.

L'application exporte la vidéo pour incrustation vers votre smartphone.

Paramètres

Les paramètres de votre appareil Garmin Dash Cam Tandem sont configurés à l'aide de l'application Garmin Drive. Avant de pouvoir configurer les paramètres, vous devez coupler votre appareil avec l'application Garmin Drive ([Couplage avec votre smartphone, page 5](#)).

Paramètres de la caméra dans l'application Garmin Drive

Dans l'application Garmin Drive, sélectionnez , puis le nom de la caméra.

Réglage de la caméra : permet de choisir un nom pour la caméra et d'afficher un flux vidéo en direct pour que vous puissiez régler la position de la caméra.

Objectif avant : permet de régler la qualité de la vidéo et le niveau d'exposition de l'objectif avant, qui enregistre la vue extérieure.

Objectif intérieur : permet de régler le niveau d'exposition de l'objectif intérieur.

REMARQUE : l'objectif intérieur enregistre toujours des vidéos en 720p, 30 ips.

Superposition de données : permet de définir le type de données affichées sur les vidéos et les photos.

Volume de l'alarme : permet de définir le volume des alertes, par exemple lorsque la caméra détecte un potentiel accident de véhicule.

Vidéos non enregistrées : détermine quand l'appareil supprime les vidéos non enregistrées. Lorsque l'option **Supprimer quand le stockage est plein** est sélectionnée, l'appareil supprime la vidéo non enregistrée la plus ancienne lorsque le stockage sur carte mémoire est plein. Lorsque l'option **Supprimer immédiatement** est sélectionnée, l'appareil supprime en permanence les vidéos non enregistrées datant de plus de trois minutes et supprime toutes les vidéos non enregistrées à la mise hors tension. Cette option est utile pour protéger la confidentialité des données.

Unités et heure : permet de définir le format de l'heure et de la date.

Commandes vocales : permet d'activer ou de désactiver le contrôle vocal et de définir la langue des commandes vocales.

À propos de l'appareil : permet d'afficher la version du logiciel de la caméra et l'ID de l'appareil.

Rechercher des mises à jour : permet de consulter, de télécharger et d'installer les mises à jour disponibles pour le microprogramme de la caméra.

Formater la carte SD : permet de formater la carte mémoire et de supprimer toutes les vidéos, photos et données de la carte.

Restaurer config. usine : permet de restaurer les paramètres par défaut de l'appareil et d'annuler le couplage de l'appareil avec l'application Garmin Drive.

REMARQUE : cette option ne supprime pas les photos ou vidéos enregistrées. Les photos et vidéos sont stockées sur la carte mémoire. Si vous avez besoin de supprimer toutes les photos et vidéos, vous pouvez formater la carte mémoire.

Oublier appareil : permet d'annuler le couplage de l'appareil avec l'application Garmin Drive.

Paramètres de résolution vidéo

Vous pouvez régler la qualité de la vidéo extérieure enregistrée par la caméra. Les paramètres de qualité vidéo comprennent la résolution, le nombre d'images par seconde (ips) et le traitement des images HDR.

La résolution correspond à la largeur et la hauteur de la vidéo, exprimée en pixels. Le paramètre ips correspond au nombre d'images vidéo capturées chaque seconde. L'option HDR permet de combiner plusieurs niveaux d'exposition pour chaque image et peut améliorer la netteté d'une vidéo aux contrastes élevés ou filmée dans un environnement peu éclairé. Les paramètres avec une résolution ou un nombre ips plus élevé nécessitent plus d'espace sur la carte mémoire.

REMARQUE : l'objectif intérieur enregistre toujours en 720p (résolution 1 280 × 720 pixels) et 30 ips, et il ne prend pas en charge le traitement des images HDR.

Selectionnez **Paramètres > Caméra > Objectif avant > Qualité.**

Paramètres	Résolution	Objectif
1440p, 30 ips, HDR	2 560 × 1 400 pixels	Avant/Extérieur
1080p, 30 ips, HDR	1920 × 1080 pixels	Avant/Extérieur
720p, 30 ips	1 280 × 720 pixels	Arrière/Intérieur REMARQUE : l'objectif intérieur enregistre toujours des vidéos en 720p, 30 ips.

Changement de nom d'une caméra

Vous pouvez modifier le nom de votre caméra pour la différencier des autres caméras d'un réseau à plusieurs caméras.

- 1 Sélectionnez .
- 2 Sélectionnez une caméra.
- 3 Sélectionnez **Réglage de la caméra**.
- 4 Sélectionnez un nom de caméra dans le champ **Nom de la caméra**.

ASTUCE : vous pouvez sélectionner Personnalisé pour saisir le nom de votre choix pour la caméra.

Informations sur l'appareil

Caractéristiques techniques de la carte mémoire

La caméra nécessite une carte mémoire conforme aux caractéristiques techniques suivantes. Accédez à garmin.com/dashcamcards pour consulter la liste des cartes mémoire recommandées.

Type	microSDHC ou microSDXC
Capacité	8 Go ou plus
Classe de vitesse	Classe 10 ou supérieure
Système de fichiers	FAT32

Retrait de la carte mémoire

AVIS

Le retrait de la carte mémoire pendant l'utilisation de la caméra peut entraîner une perte de données ou endommager la caméra.

- 1 Débranchez le câble d'alimentation de la caméra.
- 2 Attendez l'extinction des deux voyants LED d'état.
- 3 Enfoncez la carte mémoire jusqu'à ce qu'un déclic se produise.
- 4 Retirez la carte.

La carte est éjectée de son logement.

Installation d'une carte mémoire

Pour enregistrer une vidéo, vous devez installer une carte mémoire compatible ([Caractéristiques techniques de la carte mémoire, page 14](#)).

- 1 Insérez la carte mémoire ① dans l'emplacement ②.



- 2 Appuyez dessus jusqu'au déclic.

Formatage de la carte mémoire

L'appareil nécessite une carte mémoire au format FAT32. Vous pouvez utiliser l'appareil pour formater votre carte selon ce système de fichiers. Il est conseillé de formater votre carte mémoire au moins une fois tous les six mois afin d'allonger sa durée de vie utile. Si vous disposez d'une carte neuve qui n'est pas au format FAT32, vous devez la formater.

REMARQUE : le formatage de la carte mémoire entraîne la suppression de toutes les vidéos, photos et données de la carte.

- 1 Branchez la caméra à l'alimentation à l'aide d'un câble USB et de l'adaptateur allume-cigare fourni.
La caméra s'allume. Si la carte mémoire n'est pas au format FAT32, le voyant LED d'état clignote en jaune.
- 2 Maintenez le bouton  enfoncé pendant huit secondes.
Le voyant LED d'état clignote en vert pendant le formatage de la carte.
Une fois le formatage terminé, le voyant LED d'état devient rouge et la caméra commence à enregistrer.

Nettoyage des objectifs de la caméra

AVIS

Evitez d'utiliser des nettoyants chimiques ou des solvants susceptibles d'endommager les parties en plastique de l'appareil.

Pour optimiser la qualité de vos vidéos, nettoyez régulièrement les objectifs de la caméra.

- 1 Essuyez chaque objectif à l'aide d'un chiffon doux et anti-rayure, éventuellement humidifié avec de l'alcool isopropylique.
- 2 Laissez sécher les objectifs à l'air libre.

Retrait du support de la caméra du pare-brise

Le support adhésif est prévu pour une installation à long terme et peut être difficile à retirer.

- 1 Tenez fermement le support.
- 2 Tirez le support vers le haut et appliquez une pression constante jusqu'à ce qu'il se détache du pare-brise ou de son support.
- 3 Retirez les résidus de colle du pare-brise et du support adhésif.
- 4 Nettoyez le pare-brise et le support.

Vous pouvez remplacer le support adhésif sur le support (*Remplacement de l'adhésif sur le support, page 16*).

Remplacement de l'adhésif sur le support

Vous pouvez remplacer le disque adhésif sur le support afin d'installer l'appareil dans un nouvel emplacement. Votre appareil est fourni avec un disque adhésif de rechange. Rendez-vous sur <https://buy.garmin.com> pour acheter des disques adhésifs supplémentaires.

- 1 Au besoin, retirez l'adhésif du support.
- 2 Nettoyez le support.
Le support doit être exempt de poussière, de cire, d'huiles ou de revêtements.
- 3 Retirez une face du film de protection du nouveau disque adhésif.
- 4 Positionnez le disque adhésif sur le support.
ASTUCE : l'adhésif est extrêmement collant. Ne collez pas le disque adhésif au support tant qu'ils ne sont pas correctement alignés.
- 5 Posez l'adhésif sur le support et appuyez fermement dessus pendant 30 secondes.
- 6 Installez le support de caméra sur le pare-brise (*Installation de la caméra sur votre pare-brise, page 2*).

Mise à jour de votre appareil avec l'application Garmin Drive

L'application Garmin Drive vous avertit lorsqu'une mise à jour logicielle est disponible pour votre appareil.

- 1 Dans l'application Garmin Drive, sélectionnez **Installer maintenant**.
La mise à jour du logiciel est envoyée à votre appareil. Un message s'affiche une fois le transfert terminé.
- 2 Débranchez l'appareil de la source d'alimentation jusqu'à ce qu'il s'éteigne.
- 3 Connectez l'appareil à une source d'alimentation.
L'appareil installe alors la mise à jour de logiciel.

REMARQUE : aucun enregistrement n'est effectué pendant la mise à jour du logiciel.

Mises à jour produit

Sur votre ordinateur, installez Garmin Express™ (www.garmin.com/express).

Ceci vous permet d'accéder facilement aux services suivants pour les appareils Garmin :

- Mises à jour logicielles
- Enregistrement du produit

Configuration de Garmin Express

- 1 Connectez l'appareil à votre ordinateur à l'aide d'un câble USB.
- 2 Rendez-vous sur garmin.com/express.
- 3 Suivez les instructions présentées à l'écran.

Caractéristiques

Plage de températures de fonctionnement	de -20 °C à 80°C (de -4 °F à 176°F)
Fréquences sans fil	2,4 GHz à 9 dBm

Annexe

Enregistrement vidéo en mode véhicule garé

AVIS

En raison des lois en matière de confidentialité, cette fonction n'est pas disponible dans toutes les zones. Il est de votre responsabilité de connaître et de respecter les lois et les droits en vigueur dans votre juridiction à ce sujet.

Avant de pouvoir enregistrer des vidéos lorsque vous êtes garé, vous devez connecter votre caméra à un câble Dash Cam adapté au mode véhicule garé (en option) ([Branchements du câble adapté au mode véhicule garé \(en option\) à une source d'alimentation, page 18](#)).

La fonction d'enregistrement vidéo en mode véhicule garé permet à la caméra d'enregistrer automatiquement la vidéo lorsque votre véhicule est garé. Lorsque vous coupez le contact, la caméra active l'option d'enregistrement en mode véhicule garé et commence à enregistrer une vidéo automatiquement lorsque ses capteurs détectent un mouvement.

Schéma de câblage du mode véhicule garé



Élément	Couleur du fil	Fonction du fil
(1)	Noir	Terre
(2)	Jaune	Batterie - 12 V
(3)	Rouge	Accessoire - 12 V

Branchement du câble adapté au mode véhicule garé (en option) à une source d'alimentation

⚠ ATTENTION

Garmin vous conseille vivement de faire installer l'appareil par un technicien expérimenté disposant des connaissances appropriées en matière de circuits électriques. Le raccordement incorrect du câble d'alimentation peut endommager le véhicule ou la batterie et entraîner des blessures corporelles.

- 1 Acheminez le câble adapté au mode véhicule garé (en option) vers une source d'alimentation continue, une prise commandée par le commutateur d'allumage et une connexion à la terre.
- 2 Connectez le fil **BATT** à une source d'alimentation continue.
- 3 Connectez le fil **ACC** à une prise commandée par le commutateur d'allumage.
- 4 Connectez le fil **GND** directement au métal du châssis à l'aide d'un boulon ou d'une vis existants.
- 5 Branchez le câble adapté au mode véhicule garé (en option) au port USB de la caméra.

Dépannage

Ma caméra chauffe quand elle est allumée

Les caméras intégrées Garmin sont conçues pour être installées dans un véhicule. Il est normal et prévu que les produits chauffent plus ou moins lorsqu'ils sont exposés à un climat chaud ou au soleil direct. Ils restent néanmoins sûrs. Même si la température de l'appareil dépasse la température ambiante de fonctionnement maximale, vous pouvez l'utiliser sans danger. Veillez à toujours suivre les instructions d'utilisation et d'entretien de l'appareil figurant dans le manuel du produit.

Ma carte mémoire est abîmée et je dois la remplacer

Toutes les cartes mémoire microSD® s'usent après un grand nombre d'écritures. En formatant régulièrement la carte, vous pourrez en prolonger la durée de vie et en améliorer les performances. Étant donné que la caméra intégrée enregistre en continu, vous devrez peut-être changer de carte mémoire de temps en temps ([Installation d'une carte mémoire, page 15](#)). Votre appareil détecte automatiquement les erreurs de carte mémoire et vous indique quand il est temps de formater ou de remplacer votre carte.

Pour prolonger la durée de vie utile de votre carte, vous pouvez effectuer les opérations suivantes.

- Formatez la carte mémoire au moins une fois tous les six mois ([Formatage de la carte mémoire, page 15](#)).
- Si l'appareil affiche une alerte d'erreur de carte mémoire, essayez d'abord de formater la carte mémoire ([Formatage de la carte mémoire, page 15](#)) puis, si nécessaire, remplacez la carte mémoire ([Installation d'une carte mémoire, page 15](#)).
- Eteignez l'appareil lorsque vous n'utilisez pas votre véhicule.

Si votre appareil n'est pas connecté à une prise commandée par le commutateur d'allumage, éteignez votre appareil quand vous n'utilisez pas votre véhicule pour éviter que la caméra intégrée n'enregistre inutilement.

- Utilisez une carte mémoire dont la capacité de stockage est plus élevée.

Le contenu des cartes mémoire de capacité supérieure étant écrasé moins souvent, leur durée de vie est généralement plus longue.

- Utilisez une carte mémoire de haute qualité de classe 10 au minimum.
- Achetez votre carte mémoire de remplacement auprès d'un fabricant réputé.

Mes vidéos sont floues

- Nettoyez l'objectif de la caméra ([Nettoyage des objectifs de la caméra, page 16](#)).
- Nettoyez le pare-brise devant la caméra.
- Assurez-vous que la partie du pare-brise située en face de la caméra est bien nettoyée par les essuie-glaces. Si ce n'est pas le cas, déplacez la caméra.

Mes vidéos sont de mauvaise qualité ou incomplètes

- Pour optimiser la qualité de vos vidéos, utilisez une carte mémoire de bonne qualité de classe 10 ou supérieure. Accédez à garmin.com/dashcamcards pour consulter la liste des cartes mémoire recommandées.
Une carte mémoire plus lente risque de ne pas enregistrer la vidéo assez rapidement.
- Si vous regardez les vidéos sur votre smartphone connecté à la caméra en mode sans fil, essayez de les visionner à un autre endroit, avec moins d'interférences sans fil, ou essayez de transférer les vidéos vers le smartphone (*Édition et exportation d'une vidéo, page 10*).
- Transférez les enregistrements volumineux vers un ordinateur ou un smartphone et formatez la carte mémoire (*Formatage de la carte mémoire, page 15*).
- Si l'appareil affiche une alerte d'erreur de carte mémoire, essayez d'abord de formater la carte mémoire (*Formatage de la carte mémoire, page 15*) puis, si nécessaire, remplacez la carte mémoire (*Installation d'une carte mémoire, page 15*).
- Mettez à jour votre appareil avec le logiciel le plus récent (*Mises à jour produit, page 16*).

Index

C

câble adapté au mode véhicule garé **17, 18**
caméra, renommer **14**
caméra intégrée **18**
 carte mémoire **15**
 enregistrement audio **8**
 enregistrement vidéo **8**
caméras, caméra intégrée **15**
carte mémoire **14, 15, 18**
 installation **15**
carte microSD **14, 18**
commande vocale **11**
 astuces **11**
couplage, téléphone **5**

D

dépannage **18, 19**
détection d'événements **8**

F

fonctions pour smartphone, connexion **5**

G

Garmin Express **17**
 mise à jour du logiciel **16**

L

langue **11**
logiciel, mise à jour **16**

M

microSDcarte **15**
mise à jour du logiciel **16**
montage, pare-brise **2**

N

nettoyage, appareil **16, 18**

O

ordinateur, connexion **10**

P

paramétrage **4**
paramètres **12-14**
photos, affichage **11**
plusieurs caméras **12**
présentation de l'appareil **6**

R

résolution **14**

S

support **16**
 retrait, retrait du support **16**

T

technologie Bluetooth, couplage avec un
 téléphone **5**
téléphone, couplage **5**
température de fonctionnement **18**
touche Marche/Arrêt **5**

V

vidéo
 en direct **9**
 enregistrement **8, 10, 17**
 lecture **9, 11**
 modification **12**
 photos, affichage **9**
 qualité **18, 19**
 suppression **9**

Voyant **7**

support.garmin.com



micro
SD
XC

